



# 景嶺書院

King Ling College

二零一三至二零一四年度家長通告第十一號

School Notice 11

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

20TH SCHOOL  
ANNIVERSARY

30 October 2013

敬啟者：茲有下列重要事項，祈予垂注：

Dear parents,

Here are the items for your immediate attention:

## (甲) 第十八屆周年陸運會

本校周年陸運會定於2013年11月11日(星期一)及12日(星期二)假西貢鄧肇堅運動場舉行初賽及決賽，兩天時間安排如下：

### (A) The 18<sup>th</sup> Sports Day

The 18<sup>th</sup> Sports Day will be held at Sai Kung Tang Shiu Kin Sports Ground on 11 November 2013 (Monday) and 12 November 2013 (Tuesday). The meeting time, schedule and proposed dismissal time are as follows:

11 November 2013		12 November 2013	
上午 8 : 10 8:10am	集合點名 Roll Call	上午 8 : 10 8:10am	集合點名 Roll Call
上午 8 : 30 - 下午 12 : 30 8:30am - 12:30pm	比賽進行 Events	上午 8 : 30 - 下午 1 : 30 8:30am - 1:30pm	比賽進行 Events
下午 12 : 30 - 1 : 45 12:30pm - 1:45pm	午 膳 Lunch	下午 1 : 30 - 1 : 45 1:30 - 1:45pm	頒 獎 Prize Presentation
下午 1 : 45 - 4 : 15 1:45pm - 4:15pm	比賽進行 Events	下午 2 : 00 2:00pm	散 會 Dismissal
下午 4 : 30 4:30pm	散 會 Dismissal		

陸運會初賽及決賽當天，全體學生須穿著整齊學校運動服或夏季校服，參賽同學請帶備夏季運動服，於上午八時十分前抵達運動場集合點名。同學須自行安排午膳。

陸運會屬全校性之活動，全校學生均須參與。請鼓勵及督促貴子弟參與回條中所列活動。學生如因身體不適而未能出席陸運會，必須出示醫生信(中、西醫均可)辦理請假手續，否則當曠課論。

Students should wear their proper school PE uniforms or summer uniforms on both days.

Competitors should bring along their summer PE uniforms. All students have to report at the stadium before 8:10am. Prepare own lunch.

Sports Day is a whole school function; please encourage your child to participate actively in the events listed. If your child falls ill, please submit a doctor's note on the following school day for leave purposes. Failure to do so will result in a truancy record.

**(乙) 多元化學習日**

為提升學生的自學能力及抗逆能力，本校於 11 月 15 日(星期五)定為多元化學習日，學生不用回校，當天學生按自訂的學習目標付諸實踐，讓學生培養獨立的自理能力，以擴闊其成長空間。

11 月 18 日(星期一)回校時與班主任及其他同學分享多元化學習日的成果，並反思其學習經歷。

**(B) Self Learning Day**

To enhance students' self-learning intelligence and adversity quotient, a multi-diversified learning day will be scheduled on 15 November (Friday). With no school on that day, students are encouraged to achieve their own learning targets. Through the implementation of self-learning plan, not only will students learn independence and self management, but they will also have personal growth.

Through self reflection with their learning experiences, students can share their learning outcome with classmates and class teachers when they are back to school.

**(丙) 學校假期**

11 月 14 日(星期四)為本校旅行翌日假期，放假一天；11 月 18 日(星期一)照常上課。

**(C) School holiday**

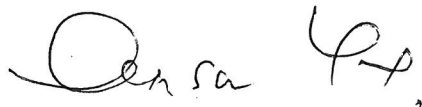
14 November (Thursday) The Day following School Picnic. School resumes on 18 November (Monday).

此致

貴家長

Thank you for your attention.

Sincerely



Anson Yang, Ph.D.

Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零一三年十月三十日

回 條

( 請囑 貴子弟於十月三十一日交回班主任 )

敬覆者：本人已知悉 貴校舉行陸運會之詳情。本人並亦知悉敝子弟已報名

參加以下個人項目：(一)\_\_\_\_\_、(二)\_\_\_\_\_、(三)\_\_\_\_\_、  
(四)\_\_\_\_\_。

參加社際啦啦隊。

擔任陸運會工作人員。

本人將出席陸運會：

第一天賽事：家長姓名：\_\_\_\_\_，到達時間為上午/下午\_\_\_\_\_。

第二天賽事：家長姓名：\_\_\_\_\_，到達時間為上午/下午\_\_\_\_\_。

此覆

景嶺書院校長

學生姓名：\_\_\_\_\_

班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_

學生家長簽署：\_\_\_\_\_

二零一三年 月 日

第三頁(完) p. 3(End)

---

